

---

# THE UMBRELLA ACADEMY 3

CREATED BY  
Steve Blackman | Jeremy Slater

## EPISODE 3.02

### "World's Biggest Ball of Twine"

With their Number One missing, the Sparrows take a hostage. Allison makes a painful discovery. Klaus takes Five on an eye-opening road trip.

WRITTEN BY:  
Jesse McKeown

DIRECTED BY:  
Cheryl Dunye

ORIGINAL BROADCAST:  
June 22, 2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



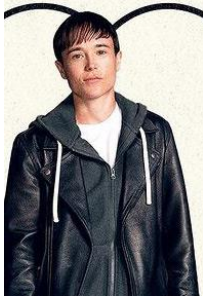
THE UMBRELLA ACADEMY is a Netflix Original series

## MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: © Netflix/Fandom

FONT: © Arcana Foundry (Used Under License)



### **ELLIOT PAGE AS VIKTOR HARGREEVES**

Viktor was relegated to No. 7 in the Umbrella Academy after Hargreeves used medication to suppress his incredible ability to convert sound into powerful blasts of energy. After almost destroying the world twice, he's discovered his true self and his power.



### **TOM HOPPER AS LUTHER HARGREEVES**

Luther was already superstrong when Sir Reginald saved his life with a serum that gave him a body like a gorilla, something Luther hides by wearing gloves and long sleeves. Reginald then sent Luther on a lonely and pointless mission to the moon. While he's not really a great leader, Luther has a big heart.



### **DAVID CASTAÑEDA AS DIEGO HARGREEVES**

Diego can manipulate the trajectory of moving objects, which he uses to throw knives with perfect accuracy. He takes his job as a superhero very seriously, becoming a vigilante after the Umbrella Academy disbanded. When the family was trapped in 1963 Dallas, Diego became obsessed with preventing the assassination of JFK. That landed him in a mental institution, where he met and fell in love with Lila, an agent of the Temps Commission who also has extraordinary powers.



### **EMMY RAVER-LAMPMAN AS VIKTOR ALLISON**

Allison has the power to control the thoughts and behaviors of others just by speaking the phrase "I heard a rumor." Allison used her powers on both her husband, Patrick, and their daughter, Claire; when Patrick found out, he divorced her and took full parental custody. Allison remarried while trapped in 1961 Dallas, where she became a civil rights activist, but left that life behind to return to the present.



## ROBERT SHEEHAN AS KLAUS HARGREEVES

Klaus has the power to see and speak with the dead, and he's long tried to ignore them by abusing drugs and alcohol, feeding his habit by stealing from his father. Last season revealed that Klaus' ability is even more powerful than he originally realized: He can physically manifest ghosts to protect him or fight on his behalf.



## AIDAN GALLAGHER AS FIVE

Five disappeared soon after the team made its first public appearance. He had used his ability to manipulate space-time to travel to a postapocalyptic future, where he remained stranded for decades until he was recruited as a Temps Commission assassin. He disobeyed their orders and attempted to prevent the apocalypse, but the unstable time travel led to him appearing in his teenage body. That doesn't stop him from spending plenty of time drinking and belittling his siblings.



## JUSTIN H. MIN AS BEN A.K.A. #2

This is not the sweet Ben we know and love. This Ben is a Machiavellian tactician, wrapped up in a pretty-boy body with a rumbling inner squid. Vicious, pragmatic and hypervigilant, Ben is determined to gain his status as the leader at all costs.



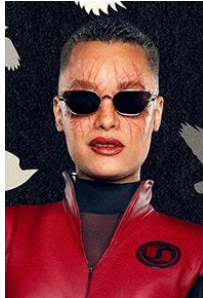
## RITU ARYA AS LILA PITTS

Lila Pitts was a fellow patient at the psychiatric institution that Diego found himself in when he is transported back in time. The two made quick friends and planned an escape together, which ended up being successful... sort of.



## GENESIS RODRIGUEZ AS SLOANE A.K.A. #5

Sloane is a romantic and a dreamer who feels a higher cosmic calling, leaving her eager to see the world and experience a life beyond her upbringing. But obligations to her family keep Sloane tethered to the Sparrow Academy, as does her fear of crossing the family line. But Sloane has plans – and one day she might just be brave enough to act on them.



## BRITNE OLDFORD AS FEI A.K.A. #3

Fei sees the world in a special way. She comes across as a misanthrope who would rather be alone than spend even a second with anyone. But truth be told, Fei wishes she had a friend. Most of the time, Fei is the smartest person in the room and willing to work things out. But if you cross her, there's no looking back, because Fei won't stop until the job is done.



## ADAM GODLEY AS VOICE OF POGO

Doctor Phinneas Pogo was an advanced chimpanzee, assistant, and friend of the Umbrella Academy family. He was killed by the White Violin trying to protect Number Five. But that was another time.



## COLM FEORE AS REGINALD HARGREEVES

Sir Reginald Hargreeves, also known as The Monocle, is an alien disguised as a wealthy entrepreneur and world-renowned scientist. He adopts the members of The Umbrella Academy at birth. Inventor of the Televator, the Levitator, the Mobile Umbrella Communicator, and Clever Crisp Cereal.





## **JUSTIN CORNWELL AS MARCUS A.K.A. #1**

Marcus is a charming, chiseled colossus. Honest, virtuous and demanding, Marcus keeps the family together. Graceful but lethal, calculated but compassionate, he is as smart as he is strong. Marcus is disciplined, rational and in control. He oozes confidence and leadership without ever having to raise his voice.



## **JAKE EPSTEIN AS ALPHONSO A.K.A. #4**

Years of crime fighting have left Alphonso's face and body with countless visual reminders of his battles. To compensate, Alphonso is armed with a caustic and biting sense of humor. The only things he likes better than verbally battering anyone foolish enough to get in his face are a good pizza and a six-pack of beer.



## **CAZZIE DAVID AS JAYME A.K.A. #6**

Jayme is a loner hidden under a hoodie. She doesn't say much because she doesn't have to. Jayme has a fear-inducing snarl. Catch a glimpse of it, and you'll run across the street to avoid what follows. Smart and as sharp as a knife, she spends most of her time hanging with Alphonso, her only friend.



## **PSYKRONIUM CUBE AS CHRISTOPHER A.K.A. #7**

Perhaps the most surprising member of the Sparrow Academy is Christopher, a telekinetic, psychronium cube that can induce paralysis, fear, existential dread, and freezing temperatures in any environment.

---

## EPISODE CAST

Elliot Page	...	Viktor Hargreeves
Tom Hopper	...	Luther
David Castañeda	...	Diego
Emmy Raver-Lampman	...	Allison
Robert Sheehan	...	Klaus Hargreeves
Aidan Gallagher	...	Five
Justin H. Min	...	Ben (#2)
Ritu Arya	...	Lila Pitts
Genesis Rodriguez	...	Sloane (#5)
Britne Oldford	...	Fei (#3)
Adam Godley	...	Pogo (voice)
Colm Feore	...	Reginald Hargreeves
Justin Cornwell	...	Marcus (#1)
Jake Epstein	...	Alphonso (#4)
Cazzie David	...	Jayme (#6)
Psykronium Cube	...	Christopher (#7)
Jordan Claire Robbins	...	Grace
Javon 'Wanna' Walton	...	Stan
Julian Richings	...	Chad Rodo
Callum Keith Rennie	...	Lester Pocket

THE  
UMBRELLA  
ACADEMY™

1  
00:00:15 --> 00:00:17  
[indistinct chatter in background]

2  
00:00:20 --> 00:00:22  
[Luther grunts]

3  
00:00:22 --> 00:00:23  
[bell dings]

4  
00:00:23 --> 00:00:25  
[phone ringing]

5  
00:00:27 --> 00:00:30  
[Luther exhales]

6  
00:00:30 --> 00:00:31  
Good mornin'!

7  
00:00:31 --> 00:00:33  
-[phone rings]  
-For some.

8  
00:00:34 --> 00:00:35  
Huh.

9  
00:00:35 --> 00:00:38  
["The Passenger" by Iggy Pop playing]

10  
00:00:38 --> 00:00:40  
[exhales sharply, grunts]

11  
00:00:51 --> 00:00:54  
[raven cawing]

12

00:00:57 --&gt; 00:00:59

♪ I am the passenger ♪

13

00:01:00 --&gt; 00:01:02

-[Luther] Morning!

-♪ And I ride, and I ride ♪

14

00:01:03 --&gt; 00:01:04

[raven squawking]

15

00:01:04 --&gt; 00:01:08

♪ I ride through the city's backsides ♪

16

00:01:08 --&gt; 00:01:11

-[cawing]

-♪ I see the stars come out of the sky ♪

17

00:01:12 --&gt; 00:01:14

♪ Yeah they're bright in a hollow sky ♪

18

00:01:14 --&gt; 00:01:18

-[rapid grunts]

-♪ You know it looks so good tonight ♪

19

00:01:18 --&gt; 00:01:19

[sighs]

20

00:01:21 --&gt; 00:01:22

[Luther] Huh.

21

00:01:26 --&gt; 00:01:28

♪ I am the passenger... ♪

22

00:01:28 --&gt; 00:01:30

[ominous music playing]



23  
00:01:30 --> 00:01:32  
[ravens cawing]

24  
00:01:32 --> 00:01:34  
[cawing, wings fluttering]

25  
00:01:34 --> 00:01:36  
Oh shit.

26  
00:01:37 --> 00:01:39  
Shit!

27  
00:01:39 --> 00:01:40  
Whoa!

28  
00:01:41 --> 00:01:43  
[cawing]

29  
00:01:43 --> 00:01:44  
Whoa!

30  
00:01:46 --> 00:01:48  
[frightened whimpering]

31  
00:01:48 --> 00:01:49  
[grunts]

32  
00:01:52 --> 00:01:53  
[Luther groans]

33  
00:01:53 --> 00:01:56  
[ravens squawking]

34  
00:01:56 --> 00:01:58  
-[energy pulsing]

-Oh... Whoa!

35

00:01:59 --> 00:02:00

Oh shit!

36

00:02:03 --> 00:02:04

Hello there, stranger.

37

00:02:04 --> 00:02:06

[dramatic orchestral music playing]

38

00:02:09 --> 00:02:11

Oh! Hey.

39

00:02:17 --> 00:02:19

[ravens cawing]

40

00:02:25 --> 00:02:28

[thunder rumbling]

41

00:02:29 --> 00:02:31

[somber orchestral music playing]

42

00:02:32 --> 00:02:34

This one, or this one?

43

00:02:34 --> 00:02:37

Uh-uh. I wanna hear about the time

44

00:02:38 --> 00:02:41

the Umbrella Academy  
defeated the robbers at the museum.

45

00:02:41 --> 00:02:42

[Allison] Again?

46

00:02:43 --&gt; 00:02:45

Okay. [laughs softly]

47

00:02:46 --&gt; 00:02:49

It was a dark and stormy night...

48

00:02:51 --&gt; 00:02:52

[gasps]

49

00:02:53 --&gt; 00:02:55

[excited breaths]

50

00:03:03 --&gt; 00:03:05

Claire, it's Mommy.

51

00:03:05 --&gt; 00:03:07

-Mommy?

-[gasps]

52

00:03:07 --&gt; 00:03:08

[screaming]

53

00:03:09 --&gt; 00:03:10

What?

54

00:03:10 --&gt; 00:03:12

-Who the hell are you?

-Patrick? Wh--

55

00:03:12 --&gt; 00:03:15

-Mommy! Mommy!

-What's going on? Who is this woman?

56

00:03:15 --&gt; 00:03:17

Wh-- Where's my baby?

57

00:03:17 --> 00:03:18  
You have ten seconds to leave.

58

00:03:18 --> 00:03:21  
-Where is Claire?!  
-Lady, there's no Claire here.

59

00:03:21 --> 00:03:23  
-You're scaring her!  
-I'm sorry. I...

60

00:03:25 --> 00:03:26  
[shuddering breaths]

61

00:03:27 --> 00:03:28  
Something is wrong.

62

00:03:32 --> 00:03:33  
Something is very wrong.

63

00:03:34 --> 00:03:36  
-[thunderclap]  
-[man clears throat]

64

00:03:36 --> 00:03:38  
[man] We're here. Hotel Obsidian.

65

00:03:48 --> 00:03:50  
[phone ringing]

66

00:04:01 --> 00:04:04  
[pensive instrumental music playing]

67

00:04:07 --> 00:04:09  
We take all kinds here.

68

00:04:36 --> 00:04:38  
[Sissy] You have given me

69

00:04:39 --> 00:04:41  
the greatest gift of a lifetime.

70

00:04:42 --> 00:04:45  
You let me feel alive for the first time.

71

00:04:46 --> 00:04:47  
[weeping]

72

00:04:47 --> 00:04:49  
You helped me find hope again.

73

00:04:50 --> 00:04:52  
That's a wonderful thing.

74

00:04:52 --> 00:04:55  
[emotional string music playing]

75

00:05:17 --> 00:05:20  
[Sissy] You don't even notice  
the box that you're in

76

00:05:20 --> 00:05:23  
until someone comes along  
and lets you out.

77

00:05:37 --> 00:05:39  
-[barber] Can I help you?  
-Hey.

78

00:05:43 --> 00:05:44  
Thanks.

79

00:05:53 --&gt; 00:05:54

[groans]

80

00:05:56 --&gt; 00:05:58

-[squeals]

-[playful instrumental music playing]

81

00:05:59 --&gt; 00:06:00

[exhales sharply]

82

00:06:01 --&gt; 00:06:02

[Diego snoring]

83

00:06:11 --&gt; 00:06:13

[Diego continues snoring softly]

84

00:06:20 --&gt; 00:06:24

[Klaus] Old Holland Road, Pennsylvania.

85

00:06:24 --&gt; 00:06:26

-Hmm.

-[Diego sighs]

86

00:06:26 --&gt; 00:06:28

[snoring softly]

87

00:06:31 --&gt; 00:06:34

[light jazz music playing]

88

00:06:38 --&gt; 00:06:42

[phone ringing]

89

00:06:52 --&gt; 00:06:54

Christ, what a dump.

90



00:06:56 --> 00:06:59  
That little delinquent is your son?

91  
00:06:59 --> 00:07:02  
-Allegedly my son.  
-[laughs] That's so funny!

92  
00:07:05 --> 00:07:07  
Wait, who's... who's the mother?

93  
00:07:07 --> 00:07:09  
-Lila.  
-Excuse me?

94  
00:07:09 --> 00:07:10  
-Whoa, Lila's here?  
-[Diego] Was.

95  
00:07:10 --> 00:07:13  
She dropped him off in my lap  
last night then bolted.

96  
00:07:13 --> 00:07:15  
-I don't much care for that one.  
-Don't.

97  
00:07:15 --> 00:07:16  
Technically, she's family.

98  
00:07:16 --> 00:07:19  
She was trying to murder us,  
like, yesterday.

99  
00:07:19 --> 00:07:22  
Yeah, like I said, "family."  
Diego, is she coming back?

100

00:07:22 --> 00:07:24  
Well, she goddamn better be

101  
00:07:24 --> 00:07:27  
because we got more important things  
to be dealing with right now!

102  
00:07:27 --> 00:07:28  
[Klaus] Calm down. Shh.

103  
00:07:32 --> 00:07:35  
-Where's Luther?  
-Who cares? Probably out for... a run.

104  
00:07:35 --> 00:07:36  
[Klaus] Mmm!

105  
00:07:36 --> 00:07:38  
Love the haircut.

106  
00:07:42 --> 00:07:44  
So I, uh, talked to Marcus last night.

107  
00:07:44 --> 00:07:46  
Wait, what? You talked with the enemy?

108  
00:07:46 --> 00:07:48  
-[Diego] By yourself?  
-Somebody had to do something.

109  
00:07:48 --> 00:07:50  
Who elected you, Vanya?

110  
00:07:52 --> 00:07:53  
It's, uh, Viktor.

111

00:07:54 --> 00:07:55

Who's Viktor?

112

00:07:56 --> 00:07:59

[dramatic music playing]

113

00:08:00 --> 00:08:01

I am.

114

00:08:02 --> 00:08:03

It's who I've always been.

115

00:08:11 --> 00:08:13

-Uh, is that an issue for anyone?

-[Klaus chuckles]

116

00:08:13 --> 00:08:15

Nah, I'm good with it.

117

00:08:15 --> 00:08:17

Yeah, me too. Cool.

118

00:08:18 --> 00:08:19

Truly happy for you, Viktor.

119

00:08:20 --> 00:08:23

But last time I checked,  
you don't speak for this family.

120

00:08:23 --> 00:08:25

Okay, well, it's fine, okay?  
Marcus totally gets it.

121

00:08:25 --> 00:08:28

He doesn't want a war any more than we do.

122

00:08:28 --> 00:08:30  
What are you talking about?  
He tried to homicide us!

123  
00:08:30 --> 00:08:33  
-So did Lila, and you had a kid with her.  
-That's not the point!

124  
00:08:33 --> 00:08:34  
[Viktor] We made a deal.

125  
00:08:34 --> 00:08:37  
He's gonna give back Five's briefcase,  
then we're gonna get out of the timeline.

126  
00:08:37 --> 00:08:39  
We're gonna meet later today  
for the, uh, the handover.

127  
00:08:40 --> 00:08:40  
Oh, thank God!

128  
00:08:40 --> 00:08:43  
That's a rookie move. Dude is playing you.

129  
00:08:43 --> 00:08:45  
-Oh, really?  
-[Diego] Yeah, but maybe we can use this.

130  
00:08:45 --> 00:08:48  
And we turn it back on them,  
and then we wipe them the hell out.

131  
00:08:48 --> 00:08:50  
Diego, stop, please.

132  
00:08:50 --> 00:08:52

And you're not gonna,  
like, do anything today.

133

00:08:52 --> 00:08:55  
Except bond with your spawn.

134

00:08:56 --> 00:08:57  
Alleged spawn.

135

00:08:57 --> 00:08:58  
[Viktor] I will get the briefcase,

136

00:08:59 --> 00:09:01  
and then we will all go back  
and fix the timeline.

137

00:09:01 --> 00:09:05  
Hey, we're not going anywhere!  
This is a perfectly acceptable timeline.

138

00:09:05 --> 00:09:08  
Yeah, why don't you tell that to Allison,  
who's upstairs grieving her daughter,

139

00:09:08 --> 00:09:09  
who doesn't even exist here!

140

00:09:10 --> 00:09:11  
Not to mention, we've been replaced

141

00:09:11 --> 00:09:13  
by a bunch of blobs  
and cubes and birds and shit!

142

00:09:14 --> 00:09:17  
News flash, geniuses! It's not about us!

143

00:09:17 --&gt; 00:09:18

Take a look around.

144

00:09:18 --&gt; 00:09:20

If you hadn't noticed,  
there's no doomsday.

145

00:09:21 --&gt; 00:09:23

There's no apocalypse. The sun is shining.

146

00:09:23 --&gt; 00:09:25

Birds are doing  
whatever the hell birds do.

147

00:09:26 --&gt; 00:09:29

That's all that matters.  
We're done messing with time.

148

00:09:29 --&gt; 00:09:32

And I'm officially retired.

149

00:09:32 --&gt; 00:09:33

[sniffing]

150

00:09:35 --&gt; 00:09:37

Is he wearing aftershave?

151

00:09:38 --&gt; 00:09:39

I'm concerned.

152

00:09:39 --&gt; 00:09:40

[energy thrumming]

153

00:09:40 --&gt; 00:09:43

[shockwave pulsing]



154

00:09:45 --&gt; 00:09:47

[distant screaming]

155

00:09:56 --&gt; 00:09:59

Hey. What do you say  
we get outta here, huh?

156

00:09:59 --&gt; 00:10:01

Take a little... road trip.

157

00:10:02 --&gt; 00:10:04

What are you talking about?

158

00:10:04 --&gt; 00:10:06

I'm talking about  
a sojourn to the countryside.

159

00:10:06 --&gt; 00:10:09

You and me, the wind in our hair.

160

00:10:09 --&gt; 00:10:12

Thelma and Louise on the open road.

161

00:10:12 --&gt; 00:10:13

You know they die in the end, right?

162

00:10:13 --&gt; 00:10:15

Holding hands,

163

00:10:15 --&gt; 00:10:19

living our best life, my little cherub!

164

00:10:19 --&gt; 00:10:20

[quietly] Listen to me.

165

00:10:21 --> 00:10:25  
I nearly died  
from Luther's sleep farts last night.

166  
00:10:25 --> 00:10:27  
We need to get out of here,  
get some fresh air!

167  
00:10:27 --> 00:10:29  
Okay, I'll bite. Why me, Klaus?

168  
00:10:29 --> 00:10:31  
Because you said... you said you're retired,

169  
00:10:32 --> 00:10:34  
and that's what retired people do.

170  
00:10:34 --> 00:10:35  
[Klaus] And don't you deserve some fun?

171  
00:10:35 --> 00:10:37  
-[Five] There's no lobsters.  
-[Klaus] Excuse me?

172  
00:10:37 --> 00:10:39  
There were three lobsters  
in that tank a minute ago.

173  
00:10:39 --> 00:10:43  
Yeah, well, you know, maybe Chet  
blended 'em into a morning smoothie.

174  
00:10:46 --> 00:10:49  
-You're an idiot, but I'm in.  
-Whoo!

175  
00:10:49 --> 00:10:51

-[Stan] Let me go! Get your hands off me!  
-I saw what you did!

176  
00:10:52 --> 00:10:53  
Hey, what the hell are you doing?

177  
00:10:53 --> 00:10:56  
Your son stuffed  
three mini muffins down his pants.

178  
00:10:56 --> 00:11:00  
And this is a buffet!  
I can take whatever the hell I want!

179  
00:11:00 --> 00:11:02  
I got him. Come on.

180  
00:11:02 --> 00:11:04  
-[Stan] Wait, take it easy.  
-[Diego] Time for some ground rules.

181  
00:11:04 --> 00:11:06  
How about no physical assault?

182  
00:11:06 --> 00:11:08  
-That's a--  
-Shut up and listen.

183  
00:11:08 --> 00:11:12  
-[phone ringing in background]  
-[distant siren wailing]

184  
00:11:14 --> 00:11:16  
My father was a Hall of Fame asshole.

185  
00:11:17 --> 00:11:20  
And when I was a little pissant like you,

I made a promise to myself

186

00:11:20 --> 00:11:24  
that I would never act like him  
to any kid of... mine.

187

00:11:24 --> 00:11:26  
Yeah, stop. I'm gonna cry.

188

00:11:26 --> 00:11:29  
But I'm a busy man,  
with a lot on my shoulders, okay?

189

00:11:29 --> 00:11:32  
So I'm not gonna let you  
slow me down either, all right?

190

00:11:32 --> 00:11:34  
Yeah, you look really busy right now.

191

00:11:35 --> 00:11:38  
You can stay  
until your mom gets back, all right?

192

00:11:38 --> 00:11:41  
But no more doing dumb shit,

193

00:11:41 --> 00:11:43  
or else you and I  
are gonna have a serious problem.

194

00:11:43 --> 00:11:44  
Look at me.

195

00:11:46 --> 00:11:47  
¿Me entiendes?

196  
00:11:48 --> 00:11:51  
[playful instrumental music playing]

197  
00:11:51 --> 00:11:52  
Dude, your

198  
00:11:53 --> 00:11:54  
ear's leaking.

199  
00:11:55 --> 00:11:57  
Oh, I...

200  
00:11:57 --> 00:12:00  
Yeah, I forgot to pack my ear medicine.

201  
00:12:00 --> 00:12:02  
Oh sh-- Ear medicine, huh?

202  
00:12:02 --> 00:12:06  
If I don't drain it, uh, pus leaks out,  
and it smells like cat puke.

203  
00:12:08 --> 00:12:09  
Come on.

204  
00:12:12 --> 00:12:14  
Whoa, whoa!  
Where do you think you're going?

205  
00:12:14 --> 00:12:16  
Kid thing. I'll be right back.

206  
00:12:16 --> 00:12:17  
No. I need you to stay put

207

00:12:17 --> 00:12:19  
and not do anything stupid  
until I get the briefcase.

208  
00:12:19 --> 00:12:22  
Yeah, and you're not  
the boss of him, okay?

209  
00:12:24 --> 00:12:25  
-Who--  
-[Klaus] Come on.

210  
00:12:25 --> 00:12:27  
We'll get a few road sodas  
for the journey.

211  
00:12:27 --> 00:12:30  
-Sometimes, you gotta clear the head out.  
-[Viktor] Guys, wait. Where are you going?

212  
00:12:30 --> 00:12:33  
-Get the rats out of the maze, you know?  
-[Five] Come on.

213  
00:12:38 --> 00:12:43  
[woman humming gently]

214  
00:12:45 --> 00:12:46  
Mom?

215  
00:12:46 --> 00:12:48  
Why do people keep calling me that?

216  
00:12:48 --> 00:12:50  
[groans] Where am I?

217  
00:12:51 --> 00:12:53



The Academy, silly.  
Everybody's waiting for you.

218  
00:12:54 --> 00:12:55  
[mysterious string music plays]

219  
00:12:55 --> 00:12:56  
The Academy?

220  
00:12:56 --> 00:12:59  
[humming]

221  
00:12:59 --> 00:13:02  
[indistinct chatter in background]

222  
00:13:02 --> 00:13:04  
[blender whirring]

223  
00:13:04 --> 00:13:06  
[woman laughing in background]

224  
00:13:15 --> 00:13:17  
-Ah, there he is.  
-[blender stops whirring]

225  
00:13:18 --> 00:13:19  
Please, join us.

226  
00:13:21 --> 00:13:23  
It's okay. Nobody's gonna hurt you.

227  
00:13:23 --> 00:13:25  
-Smoothie?  
-Oh.

228  
00:13:26 --> 00:13:28

Yeah, thanks. [chuckles]

229

00:13:30 --> 00:13:31  
[Fei] You must be starving.

230

00:13:32 --> 00:13:33  
[Luther] Oh, uh...

231

00:13:33 --> 00:13:36  
No, I... I probably shouldn't.  
Is that cashew butter?

232

00:13:37 --> 00:13:40  
Cashew butter, almond butter,  
sunflower butter, tahini, Brazil nut.

233

00:13:41 --> 00:13:42  
Wow. You know what?

234

00:13:42 --> 00:13:45  
Now that you mention it,  
I am feeling a little bit, uh,

235

00:13:45 --> 00:13:47  
peckish, actually.

236

00:13:47 --> 00:13:48  
-Help yourself.  
-[Luther] Thanks.

237

00:13:48 --> 00:13:51  
[playful string music playing]

238

00:13:52 --> 00:13:52  
[softly] Wow.

239

00:13:55 --> 00:13:56  
[exhales]

240  
00:14:02 --> 00:14:05  
So, we know you're Number One,

241  
00:14:05 --> 00:14:07  
but we haven't been  
formally introduced yet.

242  
00:14:07 --> 00:14:09  
I'm Ben, Number Two.

243  
00:14:09 --> 00:14:12  
It is so good  
to see you again, buddy. [chuckles]

244  
00:14:12 --> 00:14:16  
Why does everyone  
keep looking at me like that?

245  
00:14:16 --> 00:14:19  
Because you've been dead for 15 years.

246  
00:14:19 --> 00:14:20  
[Ben] Dead?

247  
00:14:20 --> 00:14:22  
What do you mean, dead?

248  
00:14:25 --> 00:14:27  
Kind of a long story.

249  
00:14:27 --> 00:14:29  
Anyway, I'm Fei, Number Three.

250

00:14:29 --> 00:14:31  
Alphonso, cuatro.

251  
00:14:31 --> 00:14:33  
Sloane. Five. Hey.

252  
00:14:34 --> 00:14:36  
-Hey.  
-I'm Jayme, Six.

253  
00:14:36 --> 00:14:38  
[Ben] That's Christopher, of course.  
Number Seven.

254  
00:14:38 --> 00:14:39  
[Christopher speaks]

255  
00:14:39 --> 00:14:43  
Oh, don't mind him.  
He's in a bit of a saucy mood today.

256  
00:14:43 --> 00:14:45  
[Sparrows chuckling]

257  
00:14:45 --> 00:14:46  
He wouldn't get it.

258  
00:14:46 --> 00:14:47  
It's just so-- [laughs]

259  
00:14:48 --> 00:14:50  
[laughs]

260  
00:14:50 --> 00:14:52  
Wait, uh, what about, um, Number One?

261

00:14:52 --> 00:14:54

-What about him?

-Where is he?

262

00:14:54 --> 00:14:57

-[gasps]

-That's what we'd like to know.

263

00:15:02 --> 00:15:04

Are we playing a game?

264

00:15:04 --> 00:15:07

Whatever game the Umbrellas are playing,

265

00:15:07 --> 00:15:08

you're gonna lose!

266

00:15:09 --> 00:15:11

You took our Number One,

267

00:15:12 --> 00:15:13

so we took you.

268

00:15:13 --> 00:15:15

Wait, we took Marcus?

269

00:15:15 --> 00:15:18

[chuckles] Why would we do that?

270

00:15:18 --> 00:15:19

Act of war? Death wish?

271

00:15:19 --> 00:15:21

The last time we saw him,  
he was with your sister.

272

00:15:22 --> 00:15:24

-Which one?

-The little one with the big powers.

273

00:15:24 --> 00:15:26

-Vanya? Huh.

-[ominous music playing]

274

00:15:27 --> 00:15:30

Well, I gotta say,

275

00:15:30 --> 00:15:32

it does not sound like Vanya  
to go and kidnap anybody.

276

00:15:32 --> 00:15:34

[chuckles] You know, having said that,

277

00:15:34 --> 00:15:36

I am usually the last to know  
about these kinda things.

278

00:15:37 --> 00:15:39

You're their Number One.  
Shouldn't you know everything?

279

00:15:40 --> 00:15:41

I know. You'd think so, Ben.

280

00:15:41 --> 00:15:43

Discipline has never really been  
our strong suit.

281

00:15:44 --> 00:15:46

It's pretty much  
a free-for-all over there. [chuckles]

282



00:15:47 --> 00:15:48  
So, listen.

283  
00:15:49 --> 00:15:50  
This sounds like an easy fix.

284  
00:15:51 --> 00:15:52  
I'll head back.

285  
00:15:52 --> 00:15:55  
I mean, my family's probably  
worried sick about me, to be honest.

286  
00:15:55 --> 00:15:58  
And if they have your guy,  
I'll send him back without a scratch.

287  
00:15:58 --> 00:16:00  
All right? No harm, no foul.

288  
00:16:01 --> 00:16:03  
How's that sound?

289  
00:16:03 --> 00:16:04  
Good?

290  
00:16:04 --> 00:16:06  
Great.

291  
00:16:06 --> 00:16:10  
What's the rush?  
Stick around till Marcus is back.

292  
00:16:10 --> 00:16:15  
[Christopher speaks menacingly]

293

00:16:15 --> 00:16:17  
[Luther] My family will come for me.

294  
00:16:18 --> 00:16:19  
Wonderful.

295  
00:16:19 --> 00:16:22  
In the meantime, make yourself at home.

296  
00:16:24 --> 00:16:25  
Oh, and, uh...

297  
00:16:27 --> 00:16:29  
before I forget, if you try to escape,

298  
00:16:29 --> 00:16:33  
Fei's birds will peck your eyes out  
and make a nest inside your skull.

299  
00:16:34 --> 00:16:36  
[chuckles]

300  
00:16:37 --> 00:16:38  
Cool.

301  
00:16:42 --> 00:16:46  
So, what do you like to do for fun?

302  
00:17:00 --> 00:17:02  
[Viktor] Hey, d'you get any sleep?

303  
00:17:03 --> 00:17:04  
[food tray rattles]

304  
00:17:04 --> 00:17:06  
Brought you some breakfast.

305

00:17:08 --> 00:17:10  
I'm not hungry.

306

00:17:10 --> 00:17:13  
Come on. You should really eat something.

307

00:17:14 --> 00:17:16  
-This is all my fault.  
-Stop. No.

308

00:17:16 --> 00:17:19  
I knew something could go wrong  
if we came back.

309

00:17:19 --> 00:17:21  
I knew it, and I risked it anyway.

310

00:17:22 --> 00:17:25  
I left Ray to be with Claire, and now...

311

00:17:26 --> 00:17:28  
Now it's like she never existed.

312

00:17:31 --> 00:17:33  
And I don't even have a picture of her.

313

00:17:38 --> 00:17:39  
[sighs]

314

00:17:40 --> 00:17:41  
There might be a way out of this.

315

00:17:45 --> 00:17:46  
What do you mean?

316  
00:17:46 --> 00:17:49  
Five's briefcase.  
I'm gonna try and get it back.

317  
00:17:51 --> 00:17:52  
How?

318  
00:17:52 --> 00:17:55  
I'm meeting Marcus again today.  
We're gonna do a trade.

319  
00:17:55 --> 00:17:56  
"Again"?

320  
00:17:56 --> 00:18:00  
-Yeah, I went to see him last night, and--  
-Alone? What were you thinking?

321  
00:18:01 --> 00:18:02  
I needed to do something.

322  
00:18:03 --> 00:18:05  
For you. For... For all of us.

323  
00:18:07 --> 00:18:10  
-[scoffs]  
-What? What do you--

324  
00:18:10 --> 00:18:12  
If you think I'm not coming,  
you're insane!

325  
00:18:12 --> 00:18:15  
If you think I don't want you there  
with me, then you're even crazier.

326

00:18:18 --> 00:18:19  
[soft chuckle]

327  
00:18:22 --> 00:18:24  
Just don't give up yet, okay?

328  
00:18:28 --> 00:18:30  
Since when are you the optimist?

329  
00:18:31 --> 00:18:33  
Making a few changes, I guess.

330  
00:18:33 --> 00:18:34  
The hair?

331  
00:18:36 --> 00:18:38  
It's a bit more than that, actually, but...

332  
00:18:40 --> 00:18:41  
I'll explain on the way.

333  
00:18:43 --> 00:18:44  
Okay.

334  
00:18:46 --> 00:18:49  
[slurping loudly]

335  
00:18:49 --> 00:18:51  
[playful instrumental music playing]

336  
00:18:51 --> 00:18:53  
[belching]

337  
00:18:56 --> 00:18:57  
Berlin, here we come.

338  
00:18:59 --> 00:19:01  
[briefcase whirs]

339  
00:19:01 --> 00:19:02  
[briefcase powers down]

340  
00:19:02 --> 00:19:04  
Uh...

341  
00:19:04 --> 00:19:06  
Come on, work, you stupid briefcase.

342  
00:19:07 --> 00:19:11  
[briefcase whirs, sputters]

343  
00:19:12 --> 00:19:14  
[sputtering]

344  
00:19:15 --> 00:19:18  
I'm ready to go!

345  
00:19:20 --> 00:19:23  
Mother! Cunt! Bitch!

346  
00:19:23 --> 00:19:24  
Fuck off!

347  
00:19:24 --> 00:19:27  
Why won't you fucking work,

348  
00:19:28 --> 00:19:29  
you little bitch!

349  
00:19:29 --> 00:19:33  
I need to get to Berlin!

350  
00:19:33 --> 00:19:34  
Fuck!

351  
00:19:35 --> 00:19:37  
["The Oogum Boogum Song"  
by Brenton Wood playing]

352  
00:19:40 --> 00:19:42  
♪ Oogum, oogum, boogum, boogum ♪

353  
00:19:42 --> 00:19:45  
♪ Boogum now, baby  
You're castin' your spell on... ♪

354  
00:19:48 --> 00:19:50  
This actually isn't so terrible.

355  
00:19:52 --> 00:19:53  
See? Told you.

356  
00:19:53 --> 00:19:56  
Come to think of it,  
my whole life I've been under the gun.

357  
00:19:56 --> 00:19:57  
Missions for Dad,

358  
00:19:57 --> 00:20:00  
working for the Commission,  
trying to survive the apocalypse.

359  
00:20:00 --> 00:20:02  
I was always looking around every corner,

360  
00:20:02 --> 00:20:05

just waiting for the other shoe to drop.

361

00:20:05 --> 00:20:08

-It's nice to just breathe.

-Good for you, man.

362

00:20:08 --> 00:20:10

Retirement is suiting you.

363

00:20:10 --> 00:20:13

Oh! Uh... All right!

364

00:20:13 --> 00:20:16

So, I've circled all  
the roadside attractions along the way.

365

00:20:16 --> 00:20:19

-I'm not sure we're gonna have time...

-We have the Brownsville Big Nickel.

366

00:20:19 --> 00:20:22

Oh, Ricky's Bakery has award-winning pies.

367

00:20:22 --> 00:20:24

-If you just let me explain...

-Or there's this Cow Henge.

368

00:20:25 --> 00:20:26

That's it-- Don't--

369

00:20:26 --> 00:20:28

Listen to me.

Just shut up for two seconds, okay?

370

00:20:28 --> 00:20:30

Just two seconds? All right?



371

00:20:31 --&gt; 00:20:34

Okay, I'm all ears.

372

00:20:36 --&gt; 00:20:40

We are going to Pennsylvania to find

373

00:20:41 --&gt; 00:20:43

my birth mother. Yay!

374

00:20:43 --&gt; 00:20:45

-Excuse me?

-I'm sorry, okay? I'm sorry.

375

00:20:45 --&gt; 00:20:47

I just needed somebody  
to come with me for emotional support.

376

00:20:48 --&gt; 00:20:50

Oh, emotional support, like a Schnauzer?

377

00:20:50 --&gt; 00:20:53

I knew you wouldn't come if I told you,  
so what was I supposed to do?

378

00:20:53 --&gt; 00:20:56

You're goddamn right

I wouldn't have come, Klaus. You know why?

379

00:20:56 --&gt; 00:20:59

-Because I am supposed to be retired!

-I know!

380

00:20:59 --&gt; 00:21:01

This was supposed to be  
a carefree road trip.

381

00:21:01 --> 00:21:03  
Well, it still can be, babe.

382  
00:21:04 --> 00:21:05  
[Five] Ball of Twine? Klaus, turn!

383  
00:21:05 --> 00:21:08  
-Ball of Twine! Turn!  
-What? Five! Five!

384  
00:21:08 --> 00:21:10  
It is one of the best ones! Come on!

385  
00:21:10 --> 00:21:13  
-Five, we're gonna die! Whoo!  
-I don't care! Let go!

386  
00:21:13 --> 00:21:16  
[Five] You know what?  
No twine, no birth mother!

387  
00:21:16 --> 00:21:17  
Why didn't you tell me sooner?

388  
00:21:17 --> 00:21:19  
I didn't-- Well, I...

389  
00:21:19 --> 00:21:22  
Uh, I just...  
I can't believe I never realized.

390  
00:21:22 --> 00:21:23  
Well, how would you?

391  
00:21:23 --> 00:21:25  
No, I know, I just--  
I feel like such an asshole.

392

00:21:25 --&gt; 00:21:29

Hey, just... shut up for two seconds?

393

00:21:32 --&gt; 00:21:34

You couldn't have known 'cause,

394

00:21:35 --&gt; 00:21:37

I mean, I didn't fully.

395

00:21:39 --&gt; 00:21:41

Being with Sissy...

396

00:21:43 --&gt; 00:21:46

I don't know. She... opened something in me.

397

00:21:49 --&gt; 00:21:52

Showed me I'd never be free  
hiding from who I really am.

398

00:21:56 --&gt; 00:21:59

And after losing her, I realized...

399

00:22:02 --&gt; 00:22:03

[sighs]

400

00:22:03 --&gt; 00:22:05

I just can't live in that box anymore.

401

00:22:08 --&gt; 00:22:09

I won't.

402

00:22:13 --&gt; 00:22:16

[dramatic string music playing]

403

00:22:17 --> 00:22:19  
You know, I always hated mirrors.

404  
00:22:20 --> 00:22:23  
I thought everybody felt  
so strange in their skin.

405  
00:22:26 --> 00:22:28  
I guess that's not true, right?

406  
00:22:31 --> 00:22:33  
What do you see now?

407  
00:22:41 --> 00:22:42  
Me.

408  
00:22:46 --> 00:22:47  
Just me.

409  
00:22:53 --> 00:22:55  
Thank you for trusting me with this.

410  
00:22:56 --> 00:22:58  
You're family, Viktor.

411  
00:22:59 --> 00:23:00  
Okay?

412  
00:23:01 --> 00:23:02  
And there's nothing...

413  
00:23:03 --> 00:23:05  
nothing that would make me love you less.

414  
00:23:17 --> 00:23:19  
Come on.

415

00:23:24 --> 00:23:26  
[Klaus] Yeah, you know.

416

00:23:26 --> 00:23:29  
I don't know why,  
but I thought it'd be a lot bigger.

417

00:23:29 --> 00:23:31  
-[Five] Seems pretty big to me.  
-Ehh.

418

00:23:31 --> 00:23:32  
Here's the real question.

419

00:23:32 --> 00:23:35  
How do you know  
your birth mother is in Pennsylvania?

420

00:23:36 --> 00:23:41  
Well, because I was on the ass end  
of a two-week bender,

421

00:23:41 --> 00:23:42  
and I can't tell you the exact date

422

00:23:43 --> 00:23:45  
because we were boofing Xanax  
and the whole business,

423

00:23:46 --> 00:23:48  
but Amy Winehouse  
was at the top of the charts.

424

00:23:48 --> 00:23:51  
So that puts us somewhere, where?  
In the mid to late aughts?

425

00:23:52 --&gt; 00:23:56

[Klaus] I helped myself into Dad's office,  
looking for the key to his safe

426

00:23:56 --&gt; 00:23:58

'cause he had  
Pogo lock up all the stealables.

427

00:23:59 --&gt; 00:24:03

But instead, I found a treasure trove  
of our family history

428

00:24:03 --&gt; 00:24:06

told in expired check stubs.

429

00:24:08 --&gt; 00:24:09

[shudders]

430

00:24:09 --&gt; 00:24:11

[Klaus] Rachel Herschberger?

431

00:24:11 --&gt; 00:24:14

[soft string music playing]

432

00:24:14 --&gt; 00:24:17

[Klaus] I was too messed up  
to, uh, do anything about it,

433

00:24:17 --&gt; 00:24:18

too scared to look her up.

434

00:24:19 --&gt; 00:24:20

But always in the back of my mind,

435

00:24:20 --&gt; 00:24:23

I wondered why she sold me off  
for three grand.

436

00:24:23 --> 00:24:27

I mean, come on,  
she couldn't have held out for five? Six?

437

00:24:27 --> 00:24:29

You see anything about my mother?

438

00:24:29 --> 00:24:31

No. Sorry.

439

00:24:32 --> 00:24:34

-Why now?

-Well, duh.

440

00:24:35 --> 00:24:37

Dad disowns us. Grace isn't Grace.

441

00:24:37 --> 00:24:39

Ben's... gone.

442

00:24:39 --> 00:24:43

Now just felt like a good a time as any  
to find out who I could've been

443

00:24:43 --> 00:24:45

if I didn't grow up in this stupid family.

444

00:24:45 --> 00:24:48

Well, can you really call  
what we had a family?

445

00:24:48 --> 00:24:49

No. It's more like a--

446  
00:24:49 --> 00:24:52  
-Institute for Snarky Delinquents.  
-[laughs]

447  
00:24:52 --> 00:24:53  
And not a good one at that.

448  
00:24:53 --> 00:24:55  
But what is family? What is it?

449  
00:24:55 --> 00:24:59  
It's like some kind of giant...  
ball of twine

450  
00:24:59 --> 00:25:01  
that can never be untangled.

451  
00:25:01 --> 00:25:05  
A giant ball of obligation  
I've been pushing uphill my entire life.

452  
00:25:05 --> 00:25:07  
[Klaus] And the older you get,  
the bigger it gets.

453  
00:25:07 --> 00:25:10  
-And the more you try and untangle it...  
-You watch it roll down the hill...

454  
00:25:10 --> 00:25:12  
[in unison] And what's the point?

455  
00:25:12 --> 00:25:15  
Hey, I'm glad you came along.

456  
00:25:17 --> 00:25:19



You're a good brother.

457

00:25:22 --> 00:25:25

All right, all right.

You say nice things about me now.

458

00:25:27 --> 00:25:29

Let's go find your stupid mother.

459

00:25:29 --> 00:25:31

[whimsical string music swells]

460

00:25:31 --> 00:25:33

Love you too, tiny dancer!

461

00:25:34 --> 00:25:36

[Diego] Hurry up. All right?  
We gotta get back to the hotel.

462

00:25:37 --> 00:25:38

[Stan] Yeah, I gotta find the right one.

463

00:25:38 --> 00:25:41

-Just get the no-name shit.  
-Have you tried the no-name shit?

464

00:25:41 --> 00:25:44

No, because ears don't squirt juice  
every time I get excited.

465

00:25:44 --> 00:25:46

Yeah, then trust me. I need my brand.

466

00:25:48 --> 00:25:50

[entrance bell chimes]

467

00:25:50 --> 00:25:51  
[Alphonso] Jayme, get me munchies.

468  
00:25:53 --> 00:25:56  
-Oh, I found it--  
-[shushes]

469  
00:25:56 --> 00:25:57  
-Go wait outside.  
-[Stan] Why?

470  
00:25:57 --> 00:25:59  
[Diego] I'm about to kick this fool's ass.

471  
00:26:01 --> 00:26:03  
-Don't worry. I got your back.  
-Go.

472  
00:26:03 --> 00:26:07  
[suspenseful music playing]

473  
00:26:11 --> 00:26:12  
[sniffs]

474  
00:26:13 --> 00:26:14  
[sniffs]

475  
00:26:14 --> 00:26:15  
[Jayme humming]

476  
00:26:20 --> 00:26:21  
[clerk clears throat]

477  
00:26:22 --> 00:26:24  
[hisses]

478

00:26:37 --> 00:26:38  
[sniffs]

479  
00:26:40 --> 00:26:41  
[Diego whistles]

480  
00:26:49 --> 00:26:50  
Well, isn't this a coinkidink?

481  
00:26:50 --> 00:26:53  
Only dink I see is yours, tough guy.

482  
00:26:56 --> 00:26:58  
-You followed me here?  
-Don't flatter yourself.

483  
00:26:58 --> 00:27:03  
Leave now, or I'm gonna spank you  
like the little bitch you are.

484  
00:27:03 --> 00:27:05  
["Quando Quando Quando" playing]

485  
00:27:05 --> 00:27:06  
Take your best shot, tubby.

486  
00:27:10 --> 00:27:12  
-[bone cracks]  
-Oh shit!

487  
00:27:12 --> 00:27:15  
I know. Doesn't feel good, does it?

488  
00:27:16 --> 00:27:20  
♪ Tell me quando, quando, quando ♪

489

00:27:22 --> 00:27:25

♪ We can share a love divine ♪

490

00:27:25 --> 00:27:26

[grunts]

491

00:27:27 --> 00:27:31

♪ Please don't make me wait again ♪

492

00:27:36 --> 00:27:38

[Diego groans]

493

00:27:40 --> 00:27:41

[sharp exhale]

494

00:27:43 --> 00:27:45

♪ When will you say yes to me? ♪

495

00:27:45 --> 00:27:46

Ah shit!

496

00:27:48 --> 00:27:52

♪ Tell me quando, quando, quando ♪

497

00:27:52 --> 00:27:53

[bone snaps]

498

00:27:54 --> 00:27:56

-♪ You mean happiness to me ♪

-[grunts]

499

00:27:59 --> 00:28:02

♪ Oh, my love please tell me when ♪

500

00:28:05 --> 00:28:06

[panting]

501  
00:28:07 --> 00:28:08  
Dude, your chin.

502  
00:28:11 --> 00:28:12  
It does that sometimes.

503  
00:28:23 --> 00:28:24  
[groans]

504  
00:28:25 --> 00:28:26  
Stanley, no!

505  
00:28:27 --> 00:28:28  
[Stan groans]

506  
00:28:29 --> 00:28:30  
Goddamnit!

507  
00:28:30 --> 00:28:32  
Ow, my leg!

508  
00:28:32 --> 00:28:35  
-You getting how this works yet?  
-That's my kid, asshole!

509  
00:28:35 --> 00:28:36  
[Alphonso groans]

510  
00:28:39 --> 00:28:41  
Are you getting tired yet?  
Heart's getting weaker?

511  
00:28:41 --> 00:28:43  
Not... even close.

512

00:28:45 --&gt; 00:28:46

[Alphonso snarls]

513

00:28:49 --&gt; 00:28:51

[panting]

514

00:28:51 --&gt; 00:28:53

-You all right? Where'd he get you?

-I'm fine. I'm fine!

515

00:28:53 --&gt; 00:28:55

-[Diego] Oh, you'll be all right.

-Oh dear!

516

00:28:59 --&gt; 00:29:03

You're good. You're okay.

It's not that bad. Stop crying, all right?

517

00:29:05 --&gt; 00:29:07

[hissing]

518

00:29:10 --&gt; 00:29:15

♪ To a joy beyond compare ♪

519

00:29:15 --&gt; 00:29:17

♪ I can't wait a moment more... ♪

520

00:29:17 --&gt; 00:29:19

[Stan] Watch out!

521

00:29:20 --&gt; 00:29:22

That girl was gonna hork on you, dude.

522

00:29:22 --&gt; 00:29:23

-[hisses]

-[Diego] Move! Get down!

523  
00:29:25 --> 00:29:26  
[groans]

524  
00:29:26 --> 00:29:29  
-I can handle my own shit!  
-Yeah, sure you can. [grunts]

525  
00:29:29 --> 00:29:31  
[chuckles]

526  
00:29:31 --> 00:29:32  
[Diego grunts angrily]

527  
00:29:33 --> 00:29:35  
-Fuck yeah!  
-Hey, watch your mouth!

528  
00:29:36 --> 00:29:37  
[Jayme groans]

529  
00:29:39 --> 00:29:41  
[groans]

530  
00:29:42 --> 00:29:43  
[Alphonso whimpers]

531  
00:29:44 --> 00:29:45  
Come on.

532  
00:29:45 --> 00:29:48  
[grunts] What? No way!  
We were kicking their asses!

533  
00:29:48 --> 00:29:51  
"He who fights and walks away

lives to fight another day." Okay?

534

00:29:51 --> 00:29:52

-That's some lame-ass shit.

-Yeah, I know.

535

00:29:52 --> 00:29:53

♪ When? ♪

536

00:30:11 --> 00:30:13

Son of a bitch! Klaus is Amish.

537

00:30:13 --> 00:30:15

-This explains everything.

-[cows mooing]

538

00:30:15 --> 00:30:18

-How does this explain anything?

-Because look!

539

00:30:18 --> 00:30:19

Look at this place!

540

00:30:20 --> 00:30:22

This is everything  
my childhood was missing.

541

00:30:22 --> 00:30:24

-Hey, uh, Klaus?

-[Klaus] Yeah?

542

00:30:24 --> 00:30:25

Wait up a minute.

543

00:30:25 --> 00:30:27

Doppelgänger check.

You feel anything strange?



544

00:30:27 --> 00:30:31  
Uh, itching, sweats,  
gas, anything like that?

545

00:30:31 --> 00:30:33  
No. No, I feel great.

546

00:30:33 --> 00:30:37  
Apart from the old rash on the tackle,  
but what can you do?

547

00:30:38 --> 00:30:39  
All right, good luck.

548

00:30:40 --> 00:30:42  
What? Wait, you're not coming?

549

00:30:43 --> 00:30:45  
-This one you gotta do alone.  
-[Klaus sighs]

550

00:30:45 --> 00:30:46  
Alone?

551

00:30:46 --> 00:30:48  
Yeah, okay.

552

00:30:48 --> 00:30:50  
Yeah, I can do that, sure.

553

00:30:50 --> 00:30:54  
[pensive instrumental music playing]

554

00:30:54 --> 00:30:56  
Hello there.

555

00:30:57 --&gt; 00:30:59

[Klaus] Yoo-hoo! Guten haben.

556

00:31:16 --&gt; 00:31:17

-Mom.

-[gasps]

557

00:31:20 --&gt; 00:31:21

Nay, English.

558

00:31:22 --&gt; 00:31:23

No mothers here.

559

00:31:24 --&gt; 00:31:25

Only rabbits.

560

00:31:25 --&gt; 00:31:27

Oh, I'm so sorry.

561

00:31:27 --&gt; 00:31:30

I... I'm looking for Rachel Herschberger.

562

00:31:31 --&gt; 00:31:33

[man] No Rachel.

563

00:31:33 --&gt; 00:31:35

[Klaus] Oh, okay.

564

00:31:35 --&gt; 00:31:37

Well, that's a shame.

565

00:31:37 --&gt; 00:31:38

Do you happen to know  
where I might find her?

566

00:31:39 --&gt; 00:31:41

-I'm trying to track her down.  
-[man] There's no Rachel here.

567

00:31:41 --&gt; 00:31:45

Now, walk your fancy boots back to town  
where you belong, and leave us be.

568

00:31:45 --&gt; 00:31:46

Okay. [chuckles]

569

00:31:46 --&gt; 00:31:49

All right. No need  
to get your knickers in a twist there.

570

00:31:49 --&gt; 00:31:50

[woman] Caleb, let the boy speak.

571

00:31:50 --&gt; 00:31:53

You're upsetting the womenfolk,  
and now you're upsetting me.

572

00:31:53 --&gt; 00:31:54

No, that's not--

573

00:31:55 --&gt; 00:31:57

I'm not upsetting the womenfolk.  
Are you kidding?

574

00:31:57 --&gt; 00:31:58

Womenfolk love me.

575

00:31:58 --&gt; 00:32:00

[Caleb grunts]

576

00:32:00 --&gt; 00:32:02

Ow! Jesus Christ!  
What's the matter with you?

577  
00:32:03 --> 00:32:06  
I... I thought you people  
were supposed to be nice!

578  
00:32:06 --> 00:32:09  
[Caleb] That's what you call  
a misconception, English.

579  
00:32:09 --> 00:32:10  
All right, fine.

580  
00:32:10 --> 00:32:12  
Fine!

581  
00:32:12 --> 00:32:14  
But I want you to know

582  
00:32:14 --> 00:32:17  
that you have ruined  
the Amish for me, forever!

583  
00:32:17 --> 00:32:18  
In here.

584  
00:32:19 --> 00:32:20  
Ruined!

585  
00:32:23 --> 00:32:25  
[Caleb] It's okay, Sarah-Beth.  
He's leaving.

586  
00:32:26 --> 00:32:28  
[upbeat instrumental music playing]

587

00:32:33 --> 00:32:35  
This place is incredible!

588

00:32:35 --> 00:32:37  
We had the old lounge taken out  
and had this put in.

589

00:32:38 --> 00:32:41  
You know, I thought the home theater  
and the Zen garden were impressive,

590

00:32:41 --> 00:32:43  
but this is just next-level!

591

00:32:44 --> 00:32:45  
You know,

592

00:32:46 --> 00:32:49  
I always wanted the Umbrella Academy  
to be like this.

593

00:32:49 --> 00:32:51  
You guys actually do stuff together!

594

00:32:51 --> 00:32:52  
You don't?

595

00:32:53 --> 00:32:54  
Uh...

596

00:32:55 --> 00:32:56  
Nah, not really.

597

00:32:56 --> 00:32:58  
So, our brother died

598

00:32:59 --> 00:33:00  
when we were kids.

599

00:33:00 --> 00:33:02  
Number Six. Our Ben.

600

00:33:02 --> 00:33:03  
Oh, I'm so sorry.

601

00:33:03 --> 00:33:05  
Yeah, and after that,  
nobody really gave a shit.

602

00:33:05 --> 00:33:07  
Everyone had their own agenda,

603

00:33:07 --> 00:33:10  
and it's like pulling teeth  
to get anybody to actually care.

604

00:33:11 --> 00:33:15  
And then, I guess after a while,  
I stopped caring myself.

605

00:33:15 --> 00:33:17  
You know, about training, the missions...

606

00:33:18 --> 00:33:22  
About... being Number One. [scoffs]

607

00:33:23 --> 00:33:25  
You're not what I was expecting.

608

00:33:26 --> 00:33:28  
-I'm not?  
-No.

609

00:33:28 --> 00:33:29  
You're actually really sweet.

610

00:33:29 --> 00:33:32  
[gentle piano music playing]

611

00:33:32 --> 00:33:33  
[soft exhale]

612

00:33:38 --> 00:33:41  
If I could,  
I'd get out of here in a heartbeat.

613

00:33:41 --> 00:33:42  
Why can't you?

614

00:33:43 --> 00:33:45  
Why couldn't you?

615

00:33:45 --> 00:33:46  
Fair point.

616

00:33:46 --> 00:33:50  
This house,  
it's all I've ever known my entire life.

617

00:33:51 --> 00:33:53  
And I know there are better places  
out there in the world,

618

00:33:53 --> 00:33:56  
and one day, I want to see them all.

619

00:33:57 --> 00:33:58  
You know, I, uh...

620

00:34:00 --&gt; 00:34:02

I spent a little time on the moon.

621

00:34:02 --&gt; 00:34:05

What? That is so cool!

622

00:34:06 --&gt; 00:34:09

-You think so?

-Yeah! The moon?

623

00:34:10 --&gt; 00:34:12

-My God. No one ever thinks that's cool.

-Yes!

624

00:34:12 --&gt; 00:34:13

[both laughing]

625

00:34:13 --&gt; 00:34:15

The moon, yeah!

626

00:34:24 --&gt; 00:34:25

[soft gasp]

627

00:34:26 --&gt; 00:34:29

So, tell me a little bit more  
about that family of yours

628

00:34:29 --&gt; 00:34:31

before they decide to come and rescue you.

629

00:34:31 --&gt; 00:34:33

Where are you guys staying anyway?

630

00:34:33 --&gt; 00:34:35

Oh, just some dumpy hotel downtown.



631

00:34:35 --&gt; 00:34:36

Uh, the Hotel--

632

00:34:39 --&gt; 00:34:41

-You're trying to honey trap me.

-No, no, no.

633

00:34:41 --&gt; 00:34:44

No, of course. Luther, you're so stupid!

634

00:34:44 --&gt; 00:34:46

Oh, wow!

You really think the moon is cool?

635

00:34:46 --&gt; 00:34:47

-Luther, I wasn't--

-Duh!

636

00:34:48 --&gt; 00:34:49

-I'm such--

-[raven caws]

637

00:34:50 --&gt; 00:34:52

Ben would like a word.

638

00:34:53 --&gt; 00:34:54

Go get cleaned up.

639

00:34:56 --&gt; 00:34:58

-Luther, I wasn't trying---

-Sloane.

640

00:35:01 --&gt; 00:35:04

[ominous music playing]

641

00:35:13 --> 00:35:15  
[ominous music swells]

642  
00:35:19 --> 00:35:22  
[shockwave pulsing]

643  
00:35:22 --> 00:35:25  
[country song plays on radio]  
♪ Well, it's a cryin' shame ♪

644  
00:35:26 --> 00:35:28  
[singing along]  
♪ You don't even know my name ♪

645  
00:35:28 --> 00:35:30  
[energy pulsing]

646  
00:35:30 --> 00:35:32  
-♪ But every time you pass me by ♪  
-[mooing]

647  
00:35:32 --> 00:35:34  
♪ Girl, it makes me wanna cry ♪

648  
00:35:34 --> 00:35:37  
-♪ It's a cryin' shame ♪  
-[distressed mooing]

649  
00:35:38 --> 00:35:39  
♪ I go inside the-- ♪

650  
00:35:41 --> 00:35:42  
What is...?

651  
00:35:47 --> 00:35:49  
Oh, can't I get one fucking day off?

652

00:36:00 --&gt; 00:36:02

I wasn't sure what kind you like best.

653

00:36:03 --&gt; 00:36:05

You did create all of them.

654

00:36:06 --&gt; 00:36:08

[energy thrumming]

655

00:36:22 --&gt; 00:36:24

[thrumming loudly]

656

00:36:24 --&gt; 00:36:29

[Grace breathes heavily]

657

00:36:30 --&gt; 00:36:32

[Grace exhales sharply]

658

00:36:40 --&gt; 00:36:41

-Hey!

-[Sarah-Beth screams]

659

00:36:42 --&gt; 00:36:43

Sorry! Sorry, sorry, sorry.

660

00:36:43 --&gt; 00:36:45

-I don't want any trouble.

-No, no!

661

00:36:45 --&gt; 00:36:46

Hey.

662

00:36:46 --&gt; 00:36:49

You know Rachel, don't you?

663

00:36:49 --> 00:36:50  
She's my sister.

664  
00:36:50 --> 00:36:51  
Oh!

665  
00:36:51 --> 00:36:52  
[laughs]

666  
00:36:52 --> 00:36:54  
Hey! [chuckles]

667  
00:36:55 --> 00:36:58  
So, where can I find her?

668  
00:36:58 --> 00:37:01  
Young man, she's been dead  
for over 30 years.

669  
00:37:01 --> 00:37:03  
-Oh.  
-[soft piano music playing]

670  
00:37:03 --> 00:37:06  
So, but... how did she die?

671  
00:37:06 --> 00:37:07  
Brain hemorrhage.

672  
00:37:08 --> 00:37:09  
Took her quick, thank the Lord.

673  
00:37:10 --> 00:37:10  
What about her son?

674  
00:37:11 --> 00:37:12

What son?

675

00:37:12 --> 00:37:15

Wait. When did she die again?

676

00:37:15 --> 00:37:17

She passed October 1st,

677

00:37:18 --> 00:37:19

1989.

678

00:37:20 --> 00:37:21

Oh.

679

00:37:23 --> 00:37:26

-What's the matter?

-No, it's just that that's my...

680

00:37:27 --> 00:37:28

That's my birthday.

681

00:37:29 --> 00:37:32

-[Caleb] English, the cows are missing!

-You need to leave. Now.

682

00:37:32 --> 00:37:34

-Oh! Oh shit!

-Go now!

683

00:37:35 --> 00:37:37

[ticking loudly]

684

00:37:37 --> 00:37:40

[distorted chatter in background]

685

00:37:40 --> 00:37:43

[distorted laughter]

686

00:37:43 --> 00:37:45

[laughing]

687

00:37:46 --> 00:37:47

[screaming]

688

00:37:48 --> 00:37:49

Listen.

689

00:37:50 --> 00:37:52

You know how to use this briefcase, right?

690

00:37:53 --> 00:37:55

Because last time Klaus tried it,  
he ended up in Vietnam,

691

00:37:55 --> 00:37:57

and I can't handle another screwup,  
Viktor, I swear to God, I can't.

692

00:37:58 --> 00:37:59

I know, I know.

693

00:38:00 --> 00:38:01

Me neither.

694

00:38:03 --> 00:38:05

Hey, Five is an asshole...

695

00:38:05 --> 00:38:06

Yes.

696

00:38:06 --> 00:38:07

...but he's not a monster.

697  
00:38:09 --> 00:38:11  
When we explain  
what this means to us, he'll help.

698  
00:38:12 --> 00:38:13  
He has to.

699  
00:38:15 --> 00:38:17  
But first, we need to get that briefcase.

700  
00:38:19 --> 00:38:20  
[bell jingles]

701  
00:38:22 --> 00:38:23  
[man] Here you go.

702  
00:38:25 --> 00:38:28  
-[Klaus] Five! Five!  
-[playful instrumental music playing]

703  
00:38:28 --> 00:38:30  
Start the car, would ya?

704  
00:38:31 --> 00:38:32  
-[Amish clamoring]  
-Oh my...

705  
00:38:32 --> 00:38:35  
Shit, shit, shit! Five!

706  
00:38:36 --> 00:38:38  
Start the car!

707  
00:38:38 --> 00:38:40  
Five! Start the car!

708

00:38:40 --&gt; 00:38:42

Hurry, hurry, hurry, hurry, hurry, hurry!

709

00:38:42 --&gt; 00:38:46

-Why can't you just get along with people?

-I tried. Really, I did. I tried!

710

00:38:46 --&gt; 00:38:49

-Wait, wait, wait!

-Hold on a second!

711

00:38:49 --&gt; 00:38:50

-Take this.

-What is it?

712

00:38:50 --&gt; 00:38:53

Rachel's death was unusual,  
and she wasn't the only one.

713

00:38:53 --&gt; 00:38:55

Come on! Get in the car, Klaus!

714

00:38:55 --&gt; 00:38:56

You have her eyes.

715

00:38:56 --&gt; 00:38:59

-English, go!

-[Five] Klaus, it's now or never!

716

00:38:59 --&gt; 00:39:00

Klaus!

717

00:39:00 --&gt; 00:39:02

Go, go!

718



00:39:02 --> 00:39:04  
[car engine starts]

719  
00:39:04 --> 00:39:07  
[Amish yelling and clamoring]

720  
00:39:07 --> 00:39:09  
This whole timeline's  
chock-full of riddles. Get this.

721  
00:39:09 --> 00:39:12  
My mom died here before I was even born!

722  
00:39:12 --> 00:39:14  
[brakes screeching]

723  
00:39:15 --> 00:39:16  
-What did you just say?  
-Yeah.

724  
00:39:20 --> 00:39:21  
[bell jingles]

725  
00:39:24 --> 00:39:25  
He's not gonna show.

726  
00:39:25 --> 00:39:27  
Something must be wrong.

727  
00:39:27 --> 00:39:29  
Or he's blowing you off.

728  
00:39:29 --> 00:39:31  
He's not the type.

729  
00:39:31 --> 00:39:33

And you know that  
after spending 15 minutes together?

730

00:39:38 --> 00:39:41  
[ominous music playing]

731

00:39:41 --> 00:39:43  
[in Southern accent]  
We don't let your kind in here.

732

00:39:43 --> 00:39:44  
What did you say?

733

00:39:49 --> 00:39:51  
[server] I said you're still here.

734

00:39:51 --> 00:39:54  
Do you wanna order  
while you're waiting for your friend?

735

00:39:54 --> 00:39:55  
-Yeah.  
-No, that--

736

00:39:55 --> 00:39:57  
-[baby crying]  
-I'll be back. No rush.

737

00:39:57 --> 00:39:59  
-Allison, are you okay?  
-[Allison] I... I...

738

00:40:01 --> 00:40:02  
I don't-- [sniffles]

739

00:40:03 --> 00:40:04  
[Claire] One more story, Mommy.

740  
00:40:05 --> 00:40:06  
Claire, honey.

741  
00:40:06 --> 00:40:08  
-[rapid breaths]  
-[Claire] Mom, I want a story!

742  
00:40:08 --> 00:40:10  
[voice echoes]  
I heard a rumor that you're really tired.

743  
00:40:10 --> 00:40:13  
-[screaming]  
-Allison, come on. What is happening?

744  
00:40:13 --> 00:40:14  
Where is Claire?!

745  
00:40:14 --> 00:40:16  
-I need to get some air.  
-Hey!

746  
00:40:16 --> 00:40:17  
Where are you g--?

747  
00:40:19 --> 00:40:21  
[panting]

748  
00:40:24 --> 00:40:26  
[Allison] What are you looking at?

749  
00:40:33 --> 00:40:34  
[Allison] Hey!

750  
00:40:41 --> 00:40:43

[Allison] Hey, I'm talking to you!

751

00:41:04 --> 00:41:06  
[urine trickling]

752

00:41:06 --> 00:41:07  
[bottles clinking]

753

00:41:08 --> 00:41:09  
Oh!

754

00:41:09 --> 00:41:10  
Sorry.

755

00:41:10 --> 00:41:13  
[murmuring]

756

00:41:15 --> 00:41:16  
[Viktor] Allison?

757

00:41:18 --> 00:41:19  
Are you okay?

758

00:41:19 --> 00:41:20  
[wheels of cart squeaking]

759

00:41:21 --> 00:41:22  
[Allison] Yeah.

760

00:41:23 --> 00:41:24  
Um...

761

00:41:27 --> 00:41:28  
Let's go.

762

00:41:40 --> 00:41:43  
[wind howling]

763  
00:41:47 --> 00:41:49  
[Jayme] You were basically  
screaming for help.

764  
00:41:49 --> 00:41:51  
[Alphonso] I wasn't screaming.  
I was kicking his ass.

765  
00:41:51 --> 00:41:53  
You couldn't breathe, but...

766  
00:41:53 --> 00:41:55  
Doesn't look like  
your family is coming anytime soon.

767  
00:41:55 --> 00:41:57  
Oh, no, I'm sure they're just,

768  
00:41:57 --> 00:42:00  
you know, working out  
the final details and...

769  
00:42:00 --> 00:42:01  
-[floorboards creak]  
-...such.

770  
00:42:04 --> 00:42:06  
Relax. You're free to go.

771  
00:42:06 --> 00:42:07  
Why?

772  
00:42:07 --> 00:42:09  
Gesture of goodwill.

773

00:42:09 --&gt; 00:42:12

But I want you to pass along  
a very important message to your family.

774

00:42:12 --&gt; 00:42:13

Yeah, of course.

775

00:42:15 --&gt; 00:42:16

Let Marcus go.

776

00:42:16 --&gt; 00:42:20

And if any of you hurt one hair on him,  
we'll come for you.

777

00:42:21 --&gt; 00:42:23

-[Ben] All of you.  
-[ominous music playing]

778

00:42:23 --&gt; 00:42:26

And I promise  
we won't be so hospitable next time.

779

00:42:28 --&gt; 00:42:30

Super don't like being threatened, Ben.

780

00:42:30 --&gt; 00:42:32

You'll do as we say, or else...

781

00:42:32 --&gt; 00:42:34

[ravens screeching]

782

00:42:34 --&gt; 00:42:36

Birds. In my brain.

783

00:42:36 --&gt; 00:42:38

-[raven caws]  
-Got it.

784  
00:42:38 --> 00:42:40  
Don't forget your tote bag.  
[snaps fingers]

785  
00:42:47 --> 00:42:48  
Hope you enjoyed your stay.

786  
00:42:49 --> 00:42:50  
[raven caws]

787  
00:43:22 --> 00:43:23  
[raven caws]

788  
00:43:23 --> 00:43:24  
[wings fluttering]

789  
00:43:29 --> 00:43:30  
[raven screeches]

790  
00:43:31 --> 00:43:32  
[gasps]

791  
00:43:33 --> 00:43:34  
[laughs softly]

792  
00:43:35 --> 00:43:38  
[laughing] Oh!

793  
00:43:38 --> 00:43:39  
Excuse me.

794  
00:43:39 --> 00:43:41  
I mean, who does that? Who does it?

795

00:43:42 --&gt; 00:43:43

[jazz piano playing in background]

796

00:43:43 --&gt; 00:43:46

What are you mumbling about?

797

00:43:46 --&gt; 00:43:47

Lila.

798

00:43:47 --&gt; 00:43:49

Dumping Stan on me after all these years?

799

00:43:49 --&gt; 00:43:51

-I mean, that's not right.

-[scoffs]

800

00:43:51 --&gt; 00:43:54

Hey, man. If you did the deed,  
don't blame her for the consequences.

801

00:43:54 --&gt; 00:43:55

That's not the point.

802

00:43:55 --&gt; 00:43:56

Oh, what's the point?

803

00:43:57 --&gt; 00:43:58

He's cramping my style.

804

00:43:59 --&gt; 00:44:03

I need to be able to react to danger  
on a moment's notice.

805

00:44:03 --&gt; 00:44:06

How am I to do that when I'm playing



wet nurse to a 12-year-old?

806

00:44:06 --> 00:44:08

You're his dad!

807

00:44:08 --> 00:44:10

Alleged dad.

808

00:44:12 --> 00:44:14

Well, at least you have a kid.

809

00:44:18 --> 00:44:20

[Allison] Can I get another one?

810

00:44:25 --> 00:44:27

[Five] Okay, gather round, people.

811

00:44:27 --> 00:44:30

Where is-- Where's every-- Where's Luther?

812

00:44:30 --> 00:44:31

-Haven't seen him.

-Who knows?

813

00:44:31 --> 00:44:33

Anybody know where-- Okay, you know what?

814

00:44:33 --> 00:44:35

We got bigger problems  
to worry about right now.

815

00:44:35 --> 00:44:36

Like what?

816

00:44:38 --> 00:44:40

This.

817  
00:44:40 --> 00:44:42  
[suspenseful orchestral music playing]

818  
00:44:42 --> 00:44:43  
[Viktor] Who are they?

819  
00:44:43 --> 00:44:45  
[Five] These are our mothers.

820  
00:44:49 --> 00:44:50  
That one's mine.

821  
00:44:52 --> 00:44:53  
They're all dead.

822  
00:44:53 --> 00:44:56  
They all died on the exact same day,

823  
00:44:56 --> 00:44:57  
October 1st, 1989.

824  
00:44:58 --> 00:45:00  
-[Viktor] That's our birthday.  
-Not anymore, it isn't.

825  
00:45:00 --> 00:45:01  
They all died before we were born.

826  
00:45:01 --> 00:45:04  
That's dumb.  
If we weren't born, how can we exist?

827  
00:45:04 --> 00:45:06  
-Exactly.  
-What are you saying?

828

00:45:07 --> 00:45:11  
I'm saying, when we jumped here,  
we created a time paradox.

829

00:45:11 --> 00:45:13  
All right? Not just any paradox.

830

00:45:13 --> 00:45:16  
This is the grandfather paradox.

831

00:45:16 --> 00:45:18  
What the hell is a grandfather paradox?

832

00:45:25 --> 00:45:28  
[distant police siren wailing]

833

00:45:34 --> 00:45:36  
[Sloane] Psst!

834

00:45:36 --> 00:45:38  
[whispering] Luther! Hey!

835

00:45:38 --> 00:45:41  
["Higher Love" by Lilly Winwood playing]  
♪ Think about it ♪

836

00:45:42 --> 00:45:45  
♪ There must be a higher love ♪

837

00:45:45 --> 00:45:50  
♪ Down in the heart  
Or in the stars above ♪

838

00:45:50 --> 00:45:52  
♪ Without it ♪

839

00:45:53 --> 00:45:55  
-[Luther] Whoa! What the...  
-♪ Life is wasted time ♪

840

00:45:56 --> 00:45:58  
♪ Look inside your heart ♪

841

00:45:58 --> 00:46:01  
♪ I'll look inside of mine ♪

842

00:46:02 --> 00:46:05  
♪ Things look so bad everywhere ♪

843

00:46:05 --> 00:46:06  
[thud]

844

00:46:08 --> 00:46:10  
♪ In this whole world ♪

845

00:46:10 --> 00:46:11  
♪ What's fair? ♪

846

00:46:11 --> 00:46:13  
Go get 'em, T. J. [crunching]

847

00:46:13 --> 00:46:16  
♪ We walk blind and we try to see ♪

848

00:46:19 --> 00:46:22  
♪ Falling behind in what could be ♪

849

00:46:24 --> 00:46:27  
♪ Bring me a higher love... ♪

850

00:46:29 --> 00:46:30  
Hey.

851  
00:46:30 --> 00:46:31  
-Shit.  
-[Sloane] Oh...

852  
00:46:31 --> 00:46:34  
-Okay, now what?  
-Here. Yes.

853  
00:46:34 --> 00:46:35  
[window creaking]

854  
00:46:36 --> 00:46:37  
Just need to... [grunts]

855  
00:46:37 --> 00:46:39  
Just... Yeah. Okay.

856  
00:46:39 --> 00:46:42  
[Sloane] Um, I'm gonna take this from you.

857  
00:46:43 --> 00:46:44  
We have to be quiet.

858  
00:46:44 --> 00:46:47  
[sighs] What the hell do you want from me?

859  
00:46:47 --> 00:46:51  
I wanted to apologize for earlier.

860  
00:46:51 --> 00:46:52  
Is this another one of your games?

861  
00:46:52 --> 00:46:54

No, you don't understand.

862

00:46:54 --> 00:46:55  
We were being watched.

863

00:46:55 --> 00:46:56  
What? By who?

864

00:46:56 --> 00:46:59  
My family. They're crazy.

865

00:46:59 --> 00:47:03  
But I want to let you know,  
I meant every word I said.

866

00:47:04 --> 00:47:05  
Even about the moon?

867

00:47:05 --> 00:47:07  
Especially about the moon.

868

00:47:11 --> 00:47:12  
Well, um...

869

00:47:15 --> 00:47:17  
Is anyone watching us now?

870

00:47:17 --> 00:47:20  
No. But I mean, we should be--

871

00:47:20 --> 00:47:23  
♪ We walk blind and we try to see ♪

872

00:47:25 --> 00:47:28  
♪ Falling behind in what could be ♪

873

00:47:30 --&gt; 00:47:33

♪ Bring me a higher love ♪

874

00:47:36 --&gt; 00:47:40

♪ Bring me a higher love ♪

875

00:47:41 --&gt; 00:47:44

♪ Bring me a higher love ♪

876

00:47:46 --&gt; 00:47:49

♪ Where's this higher love ♪

877

00:47:49 --&gt; 00:47:51

♪ I've been thinking of? ♪

878

00:47:52 --&gt; 00:47:56

♪ I will wait for it ♪

879

00:47:58 --&gt; 00:48:03

♪ I'm not too late for it ♪

880

00:48:03 --&gt; 00:48:08

♪ Until then, I'll sing my song... ♪

881

00:48:08 --&gt; 00:48:12

[rock violin music playing]





This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.

# THE UMBRELLA ACADEMY™